

HOJA DE SEGURIDAD



*¡ Lubrica tus
conocimientos
con los expertos!*

Citra-Solv

Revisión B

Fecha Efectiva: 11/01/2018

Regulación: 1907/2006/EC, de acuerdo con las
previsiones del Artículo 41, Industrial Safety & Health Act.
OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200).

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUBSTANCIA/MEZCLA Y DE LA COMPAÑÍA/REPRESENTANTE

1.1 IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO: Nombre del Material: Citra-Solv Código del Producto : 02320

1.2 USOS RELEVANTES IDENTIFICADOS DE LA SUBSTANCIA O MEZCLA Y USOS NO AUTORIZADOS

Uso del Producto : Desgrasador limpiador Cítrico

Usos No Autorizados : Este producto no debe usarse en aplicaciones que no sean las
recomendadas en la Sección 1, sin antes pedir consejo al suplidor.

1.3 DETALLES DEL SUPLIDOR DE LA HOJA DE SEGURIDAD

Manufacturero/Suplidor : Sentinel Lubricants Inc.
15755 NW 15th Ave
Miami, FL 33169

Teléfono : Marketing Technician Department
1(800) 842-6400, (305) 625-6400

Fax : (305) 625-6565

Contacto por Email para la Hoja de Seguridad : info@sentinelsynthetic.com

1.4 NÚMERO DE TELÉFONO PARA EMERGENCIAS : INFOTRAC – 1.800.535.5053 Contrato #107464
Internacional – 352.323.3500

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

2.1 CLASIFICACIÓN DE RIESGOS : Líquidos Inflamables – 3, Irritación de Piel – 2, Irritación del Ojo – 2

2.2 PALABRA SEÑAL : PELIGRO

2.3 PICTOGRAMAS DE PELIGRO :



2.4 FRASES DE RIESGO : Líquido y vapor inflamables. Causa irritación de la piel. Puede causar una reacción alérgica. Causa irritación del ojo. Puede causar irritación respiratoria. Puede ser fatal si se traga y entra en las vías respiratorias. Muy tóxico a la vida acuática con efectos de larga duración.

2.5 FRASES DE PRECAUCIÓN

Prevención General: Mantener fuera del alcance de los niños. No usar hasta haber leído y entendido todas las precauciones de seguridad. Mantener lejos del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. Lavarse las manos bien después de usarse. Usar solamente en exteriores o en un área bien ventilada. Usar guantes protectores, ropa protectora, protección en los ojos y protección en la cara. Evitar descargar al ambiente. Mantener el recipiente bien cerrado. Usar solamente herramientas anti chispas. Tomar medidas preventivas contra descargas estáticas. Aterrizar/asegurar los recipientes y el equipo receptor.

Respuesta : Si se traga, inmediatamente llamar a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o a un doctor. Si sobre la piel, lavar con bastante agua/ ducharse. Inmediatamente quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de reusar. Si ocurre irritación de la piel, buscar atención médica. Si se inhala, llevar a la persona hacia aire

fresco y mantener confortable para que respire. Si cae en los ojos, enjuagar cuidadosamente con agua por varios minutos. Remover los lentes de contacto si presentes y fáciles de remover. Continuar enjuagando. No inducir vómitos. Llamar a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o un doctor si no se siente bien. Recoger el derrame.

Almacenamiento : Guardar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente bien cerrado. Mantener fresco.

Disposición : Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

3.1 INGREDIENTES

Identidad Química		CAS		Rango % peso
D-Limoneno	Terpenos Cítricos	5989-27-5		75-99
Nonilfenol polietilén glicol éter	NP-6, NP-9	127087-87-0		5-25

Según el párrafo (i) del 29 CFR 1910.1200, la formulación se considera un secreto del negocio y la identidad química específica y los porcentajes exactos de composición pueden haber sido guardados o cambiados.

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

4.1 DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Información General	: Si expuesto o preocupado, buscar consejo o atención medica.
Inhalación	: Llevar a aire fresco. Si ocurre irritación respiratoria, mareos o nausea, buscar atención medica.
Contacto con la Piel	: Remover con agua y jabón, enjuagar y repetir por 15 minutos. Usar crema para la piel para contrarrestar cualquier resequedad. Consultar un doctor si la irritación continúa. Si el área de la piel afectada es grande, remover le ropa contaminada.
Contacto con los Ojos	: Inmediatamente lavar con agua clara por lo menos 15 minutos, incluyendo bajo los párpados. Consultar un doctor.
Ingestión	: No inducir vómitos! Inmediatamente hacer que la víctima tome bastante agua. Mantener abiertas las vías respiratorias. Contactar un doctor. Nunca darle nada por la boca si la víctima está perdiendo la consciencia, inconsciente o convulsionando.
Auto-protección del rescatista	: Cuando se prestan primeros auxilios asegurarse que se está usando el equipo protector personal apropiado de acuerdo al incidente, el daño y los alrededores.

4.2 INDICACIÓN DE NECESIDAD DE CUALQUIER ATENCIÓN INMEDIATA MÉDICA Y TRATAMIENTO ESPECIAL

Nota a los Médicos : Tratar sintomáticamente.

5. MEDIDAS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

5.1 MEDIOS DE EXTINCIÓN : Usar espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono, polvo químico o agua en rocío. No dirigir el chorro de agua directamente al líquido encendido.

5.2 PELIGROS DE FUEGO O EXPLOSIÓN: Este material puede encenderse si precalentado a temperaturas sobre el punto de inflamación en presencia de una fuente de ignición. Recipientes vacíos que retienen residuos del producto (líquido, sólido/lodos o vapor) pueden ser peligrosos. No presurizar, cortar, soldar, perforar, lijar o exponer el contenedor al calor, llamas, chispas, electricidad estática u otras fuentes de ignición. Cualquier acción puede potencialmente causar una explosión que pueda llevar a danos o la muerte.

5.3 PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA COMBUSTIÓN : Óxidos de carbono (CO, CO₂), Humos ácidos.

5.4 CONSEJOS PARA LOS BOMBEROS : No entrar al área del fuego sin protección adecuada incluyendo aparatos de respiración auto contenido y equipo protector completo. Atacar el fuego desde una distancia segura y de un lugar protegido debido al potencial de vapores y

productos de descomposición peligrosos. Usar métodos apropiados para el fuego circundante.

Equipo Protector

: Como con cualquier fuego, usar SCBA por demanda de presión, aprobado por MSHA/NIOSH y equipo protector completo.

6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

6.1 PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Para personal de no emergencia : No deben tomar ninguna acción por el personal de no emergencia sin entrenamiento adecuado. Evacuar las áreas circundantes. No dejar entrar personal innecesario y desprotegido. No tocar o caminar por el derrame. Remover las fuentes de ignición y proveer ventilación adecuada si es seguro hacerlo.

Para los servicios de emergencia : Usar protección personal según recomienda la Sección 8. Observar precauciones provistas para personal de no emergencia.

6.2 PRECAUCIONES AMBIENTALES : Usar contención apropiada para evitar contaminación ambiental. Prevenir su extensión o entrada en desagües, canales o ríos mediante el uso de arena, tierra u otras barreras apropiadas.

6.3 MÉTODOS Y MATERIALES PARA CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

Procedimientos de Limpieza: Remover las fuentes de ignición y usar equipo anti chispas. Recoger el material con un absorbente inerte y colocarlo en contenedores de seguridad para desecharlo adecuadamente.

Materiales Prohibidos : Material adsorbente combustible como aserrín, uso de equipo que pueda causar chispas.

6.4 REFERENCIA A OTRAS SECCIONES: Para guía sobre la selección de equipos de protección individual, ver la Sección 8 de esta ficha de seguridad. Para obtener orientación sobre la eliminación del material derramado, ver la Sección 13 de esta ficha de seguridad.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 PRECAUCIONES PARA EL MANEJO SEGURO

Precauciones para Manejo General : MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Evitar contacto prolongado o repetido con la piel, ojos o la ropa. Evitar respirar los vapores o nieblas. Evitar usar cerca de llamas abiertas o fuentes de ignición. Usar solamente con ventilación adecuada, abriendo puertas o ventanas para obtener ventilación cruzada. Lavarse las manos después de usar. No tomar internamente. Para uso industrial solamente.

Recomendaciones de Higiene : No comer, tomar o fumar cuando usan este producto. Lavarse bien las manos después de usarlo. Remover la ropa contaminada y el equipo protector antes de entrar a las áreas de comer o fumar.

7.2 CONDICIONES PARA ALMACENAMIENTO SEGURO

Requisitos para Almacenamiento : Almacenamiento de latas individuales deberá hacerse en un lugar seco y fresco. Asegurar que las latas estén en un lugar seguro para prevenir volcarlas y perforarlas. Mantener los recipientes bien tapados en un lugar fresco y bien ventilado lejos de las fuentes de ignición. Mantener alejado de comida y bebidas. Aterrizar y asegurar los recipientes metálicos para transferir líquidos y evitar chispas estáticas.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

8.1 PARÁMETROS DE CONTROL

Límites de Exposición Ocupacional

Material	OSHA (PEL)	NIOSH (IDLH)	NIOSH (REL)	NIOSH (STEL)	ACGIH (TLV)	ACGIH (STEL)
Citra-Solv	Ninguno Conocido				Ninguno Conocido	

Otros Parámetros de Control : No disponible.

8.2 CONTROL APROPIADO DE INGENIERÍA

Medidas Ingenieriles : Usar solamente con ventilación adecuada. Ventilación general (típicamente 10 cambios de aire por hora) deberá usarse. Rangos de ventilación deberán compararse a las condiciones. Extractores locales o un sistema cerrado de manejo pueda necesitarse para controlar la contaminación del aire debajo del menor OEL de la tabla anterior.

8.3 MEDIDAS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Protección Respiratoria : Si la ventilación no es suficiente, un respirador aprobado con cartucho para vapor orgánico puede ser permisible bajo ciertas circunstancias donde concentraciones aéreas se espere que excedan los límites de exposición ocupacional. Si se necesitan respiradores, es necesario cumplir con OSHA estándar 29 CFR 1910.134.

Protección para la Piel : Usar ropa protectora inerte a los ingredientes listados en la Sección 2. Usar guantes inertes para contacto prolongado. Uso de delantales y botas es recomendado.

Protección Ojo/Cara : Anteojos de seguridad con protección lateral se recomiendan como mínimo para cualquier tipo de manejo de químicos industriales. Donde pueda ocurrir contacto con este material, se recomiendan anteojos de protección contra salpicaduras químicas.

Otro Equipo Protector : Duchas de seguridad y estaciones de lavado de ojos deberán estar disponibles en el área de trabajo cerca de donde se usará el material.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 PROPIEDADES FÍSICAS

Punto Ebullición	: 175-176°C (348-349°F)	Punto de Congelamiento	: N/A
Punto Inflamación	: 49°C (124°F)	Porcentaje Volátil	: N/A
Límites Explosivos	: 0.6% lower – upper 7.0% (V)	Temp Auto ignición, Liq.	: 240°C
Inflamabilidad	: Líquido Combustible	Densidad Relativa (H2O=1)	: 0.91
Peso Molecular	: No Disponible	Peso	: 7.60 lbs/gal
Presión de Vapor	: 0.9 mm Hg @ 20°C	pH	: NDA

Densidad del Vapor	: 4.75 (Air=1)	Velocidad de Evaporación	: 0.1 (Acetato n-Butilo =1)
Forma	: Líquida	Coefficiente Partición	: N/A
Viscosidad	: NDA	Índice de Refracción	: N/A
Umbral de Olor	: N/A	Calor de Combustión (ΔH_c)	: N/A
Olor	: Naranjas, cítricos	Solubilidad en Agua	: Soluble
Apariencia/Color	: Ámbar claro	Temp de Descomposición	: N/A

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- 10.1 REACTIVIDAD** : No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normal.
- 10.2 ESTABILIDAD QUÍMICA** : Este producto es estable bajo condiciones normales. Polimerización peligrosa no ocurrirá.
- 10.3 REACCIONES PELIGROSAS** : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se espera que ocurran reacciones peligrosas.
- 10.4 CONDICIONES A EVITAR** : Contaminación, temperaturas elevadas, descarga estática y llamas.
- 10.5 MATERIALES INCOMPATIBLES** : Agentes oxidantes fuertes.
- 10.6 PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN** : Monóxido de carbono, dióxido de carbono e hidrocarburos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1 ESTIMADOS DE TOXICIDAD AGUDA (Mezcla)

Toxicidad Aguda de los Ingredientes:

Material	Oral LD ₅₀		Dérmico LD ₅₀		Inhalación LC ₅₀		
	Valor	Especies	Valor	Especies	Valor	Tiempo	Especies
D-Limoneno	>5000 mg/kg	Rata	>5000 mg/kg	Conejos	NDA		

11.2 CLASIFICACIÓN POR PELIGRO DE SALUD

Datos Carcinogénicos

Calif Prop-65	OSHA	NIOSH	ACGIH	NTP	IARC
No	No	No	No	No	No

11.3 INFORMACIÓN DE LAS RUTAS POSIBLES DE EXPOSICIÓN/ENTRADA

Rutas de Exposición : Contacto con la piel, ojos, inhalación e ingestión.

11.4 INFORMACIÓN DE LOS EFECTOS FÍSICOS, QUÍMICOS & TOXICOLÓGICOS

Sintomas de Exposición: Referirse a la sección 11.5 abajo.

11.5 EFECTOS DEMORADOS & INMEDIATOS & TAMBIÉN EFECTOS CRÓNICOS DE EXPOSICIÓN CORTA & LARGA

Efectos Demorados : No se conocen.

Efectos Inmediatos :

Irritación por Inhalación: Puede causar irritación respiratoria moderada que usualmente desaparece después de cesar la exposición.

Contacto con Piel : Puede causar irritación leve de la piel y con exposición repetida, sequedad y rajado.

Contacto con Ojos : Vapores pueden irritar los ojos. Contacto directo o prolongado con los ojos será doloroso e irritante. Buscar atención médica para irritación prolongada.

Irritación por Ingestión : Si es tragado causara irritación del tracto gastrointestinal. Buscar atención médica inmediatamente.

Toxicidad por Ingestión: Dañino si se traga.

Efectos Agudos : Este producto se considera que es un irritante potencial. Este producto no deberá ser usado para cualquier otro propósito que el aprobado en la Sec 1.

Efectos Crónicos : No está establecido.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1 TOXICIDAD ACUÁTICA AGUDA

Material	PESCADO			INVERTEBRADOS			PLANTAS ACUÁTICAS			MICROORGANISMOS		
	Tipo	Valor	Periodo	Tipo	Valor	Periodo	Tipo	Valor	Periodo	Tipo	Valor	Periodo
D-Limoneno	LC50	0.61-0.79 mg/L	96hr	EC50	69.60 mg/L	48hr		NDA			NDA	

12.2 DATOS ECOLÓGICOS

Material	PERSISTENCIA & DEGRADABILIDAD				POTENCIAL BIOACUMULATIVO		MOVILIDAD
	Persistencia	BOD	COD	ThOD	Pow / Kow	BCF	Koc
NDA							

Muy tóxico para la vida acuática con efectos de larga duración.

12.3 OTROS EFECTOS ADVERSOS : Evitar descargar al ambiente.

13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

13.1 MÉTODOS PARA TRATAMIENTO DE DESECHOS

Eliminación de Material : Características y clasificación del material pueden cambiar con el uso del producto y su localización. Es responsabilidad del usuario el determinar las metodologías para el almacenamiento apropiado, transporte, tratamiento y/o desecho para materiales solventes y residuos en el tiempo de disposición. Todo desecho deberá ser dispuesto en cumplimiento con las respectivas regulaciones nacionales, federales, estatales y/o locales. El material desechado puede ser peligroso.

14. INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

Información para Transporte	Transporte Terrestre (DOT)	Transporte por Aire (IATA)	Transporte por Mar (IMDG)
Numero UN	LIQUIDO COMBUSTIBLE No Regulado si <119gls	UN-1993	UN-1993
Nombre Apropiado Para Embarcar		Líquidos Inflamables, N.O.S. (Hidrocarburos Terpenicos)	Líquidos Inflamables, N.O.S. (Hidrocarburos Terpenicos)
Clase(s) Peligrosa		3	3
Grupo Empaque		III	III
Contaminante Marino		No	No
Etiqueta(s) de Peligro			

15. INFORMACIÓN REGULATORIA

15.1 REGULACIONES FEDERALES

TSCA 8 (b) Estado de Inventario:	Todos los componentes están listados o están exentos de la lista en la Ley de Control de Inventario de Sustancias Tóxicas.		
CERCLA/SARA Sec 313	:	No hay químicos listados como 313 en este producto.	
SARA 311/312	:	Peligro de Fuego	
PA Right-to-Know Comp.	:	D-Limoneno	
NJ Right-to-Know Comp.	:	D-Limoneno	

16. OTRA INFORMACIÓN

ID NFPA de Peligro	:	Salud – 1	Inflamabilidad – 2	Inestabilidad – 0
ID HMIS de Peligro	:	Salud – 1	Inflamabilidad – 2	Reactividad – 0

Distribución SDS : La información en este documento deberá estar disponible a todos los que puedan manejar el producto.

Numero Revisión SDS : B

Fecha Efectiva SDS : 01/11/2018

Regulación SDS : Regulación 1907/2006/EC según corregida por Regulación (EU) 453/2000. De acuerdo con lo previsto en el Artículo 41, Industrial Safety & Health Act and OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200).

Declaración : La información está basada en nuestro conocimiento actual y la intención es describir el producto con el propósito de los requisitos de salud, seguridad y ambiental solamente. Esto no se deberá interpretarse como garantizando ninguna propiedad específica del producto.